

# СТРАТЕГИЯ И ТАКТИКА: ВОПРОСЫ ОБ ИЗМЕНЕНИИ СТАНДАРТА

**В ГЕРЦЕНОВСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ПРОШЛА ДИСКУССИОННАЯ ПЛОЩАДКА «СТАНДАРТ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПЕДАГОГА: СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ КОНТЕКСТ» В РАМКАХ V ПЕТЕРБУРГСКОГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ФОРУМА**

**25 марта в Гербовом зале РГПУ им. А.И. Герцена прошло заседание дискуссионной площадки «Стандарт профессиональной деятельности педагога: социокультурный контекст», в рамках V Петербургского образовательного форума, организатором которого выступил Комитет по образованию Санкт-Петербурга.**

На мероприятии поднимались следующие вопросы: зачем нужен стандарт профессиональной деятельности педагога? Возможна ли «достройка» стандарта профессиональной деятельности педагога? Может ли стандарт профессиональной деятельности педагога стать инструментом оценки квалификации? Требования общества к качеству преподавания стремительно растут,

поэтому вопрос о стандарте и становится актуальным.

Специальным гостем дискуссионной площадки стал доктор педагогических наук, член-корреспондент РАО Е.А. Ямбург:

– Я глубоко убежден, что до сих пор у нас не было реформ образования, а была реформа экономики. Ещё Ушинский сказал: никакая реформа образования невозможна иначе, чем через голову учителя; именно поэтому

насчет этого нам нужно иметь особые стратегию и тактику.

По словам Е.А. Ямбурга, изменение стандарта «смешивается» со многими социальными и экономическими факторами. Сегодня в России наблюдается тройной кризис: нравственный, мировоззренческий и психологический. Евгений Александрович задается вопросом: как педагог может учить сразу и детей здоровых, и детей с ограниченными возможностями? Он также подчеркнул – учителя сегодня не подготовлены к таким ситуациям.

Проректор по научной работе РГПУ им. А.И. Герцена В.В. Лаптев:

– Петербургский образовательный форум – событие значимое не только для города, но и для всей страны. Раньше то, что говорил лектор, было очень важно для студентов. Сегодня информацию можно получить из самых



Выступление проректора по научной работе РГПУ им. А.И. Герцена В.В. Лаптева

разных источников, и у учащихся уже нет такой необходимости посещать лекции. Именно поэтому сегодня возникает много вопросов в связи с компетентностью преподавателей. Говорят, что педагог недостаточно квалифицирован, что университеты плохо

готовят специалистов. И сегодня мы будем обсуждать стандарт профессиональной деятельности, который должен повлиять на уровень компетентности педагога.

**Марина МУРТАЗИНА,**  
корреспондент «ПВ»

## ОСОБАЯ МИССИЯ НОВЫЙ ЭТАП РАЗВИТИЯ ВЫСШЕЙ ШКОЛЫ ПЕРЕВОДА



**25 марта в Герценовском университете прошло заседание Попечительского совета Санкт-Петербургской высшей школы перевода.**

Санкт-Петербургская высшая школа перевода Герценовского университета – уникальная инновационная структура, готовящая переводчиков мирового уровня, работающих в МИД России, в структурах ООН и других крупнейших международных организациях.

Деятельность Высшей школы перевода поддержана Правительством Санкт-Петербурга. В период проведения Олимпийских и Паралимпийских зимних игр в Сочи преподаватели и слушатели Высшей школы перевода обеспечивали переводческое сопровождение этих крупнейших спортивных мероприятий. Можно смело сказать, что коллектив школы – профессионалы наивысшего уровня, несущие особое мировоззрение. Это позволяет выпускникам быть не только мастерами своего дела, но и всесторонне развитыми личностями.

– Высшая школа перевода переживает тот период, когда необходимы не просто оценка и грамотный анализ проделанной работы, но и, главное, поддержка всех начинаний – поделился своей точкой зрения ректор Герценовского университета В.П. Соломин. – Поэтому создан такой важный для дальнейшего развития орган, как Попечительский совет.

В заседании совета приняли участие председатель Попечительского совета, советник Президента РФ В.Ф. Яковлев; заместитель председателя, ректор Герценовского университета В.П. Соломин; ответственный секретарь Попечительского совета, первый проректор Герценовского университета С.А. Гончаров; почетный вице-президент Высшей школы перевода Нозль Мюллер; советник представительства МИД РФ в Санкт-Петербурге Н.В. Лукичев; советник губернатора Санкт-Петербурга, пре-



Первый проректор С.А. Гончаров, ректор В.П. Соломин, начальник управления международного сотрудничества И.А. Скридоненко, директор института международных связей А.Ю. Круглов

зидент Транспортного союза В.Я. Ходырев; председатель Совета директоров Etalon Group В.А. Заренков.

Высшую школу перевода представляли директор И.С. Алексеева и заместитель директора А.М. Антонова. В заседании также приняли участие начальник управления международного сотрудничества РГПУ им. А.И. Герцена И.А. Скридоненко и директор института международных связей А.Ю. Круглов.

**Деятельность Высшей школы перевода под-  
держана Правительством Санкт-Петербурга.  
В период проведения Олимпийских и Паралимпийских зимних игр в Сочи преподаватели и слушатели Высшей школы перевода обеспечивали переводческое сопровождение этих крупнейших спортивных мероприятий**

ненко и директор института международных связей РГПУ им. А.И. Герцена А.Ю. Круглов.

В ходе заседания обсуждались вопросы по переоснащению Высшей школы перевода современным оборудованием,

информационное сопровождение деятельности школы, подготовка к крупной международной конференции консорциума университетов, подписавших Меморандум о договоренности с ООН, запланированной на апрель 2015 года, и многое другое. Говорилось также и о постепенном превращении школы в своеобразный стратегический центр подготовки специалистов-переводчиков.

С.А. Гончаров назвал создание Попечительского совета важным этапом развития Высшей школы перевода, который продвигает Санкт-Петербург и РГПУ им. А.И. Герцена на новый уровень международного сотрудничества.



Председатель Попечительского совета, советник Президента РФ В.Ф. Яковлев

Нынешнее состояние школы и основные задачи по её развитию были озвучены в докладе ректора Высшей школы перевода И.А. Алексеевой.

– Повысить планку профессионального перевода в Санкт-Петербурге и России всегда являлось одной из наших основных задач, – отметила она. – По статистике, 100 процентов выпускников Высшей школы перевода работают по специальности.

Ректор Герценовского университета В.П. Соломин выразил особую благодарность советнику Президента РФ В.Ф. Яковлеву за согласие возглавить Попечительский совет.

– Я искренне рад быть частным к великому делу, которое ежедневно совершают РГПУ им. А.И. Герцена и Высшая школа перевода – это повышение статуса русского языка в мире и развитие образования. Задачи в высшей степени патристические. Спасибо вам за доверие, – подчеркнул в ответном слове В.Ф. Яковлев.

**Анастасия ПОСТНИКОВА,**  
корреспондент «ПВ»